

2021년도 연천군 중미, 메르코수르 시장개척단 참가기업 모집공고

관내 중소기업의 국외 판로개척 및 수출마케팅 기회 제공을 위하여 「2021년 연천군 중미, 메르코수르 시장개척단 파견지원 사업」(코로나 19 극복과 대응의 일환으로 시장개척단 추진은 국내기업 + 현지바이어 화상 연결 상담으로 추진 예정)을 다음과 같이 공고합니다.

2021년 3월 4일

연천군수

■ 사업개요

□ 지원대상 및 내용

○ 참가기간

- 중미 시장개척단 : 2021년 5월 3일 ~ 14일
- 메르코수르 시장개척단 : 2021년 5월 17일 ~ 28일

○ 운영지역

- 중미 : 멕시코(멕시코시티), 과테말라(과테말라시티)
- 메르코수르 : 브라질(상파울루), 아르헨티나(부에노스아이레스)

○ 운영방법 : 화상상담(※인접 시군 공동 진행)

- 경과원 북부권역센터 화상상담실 또는 참가기업 사무실에서 진행

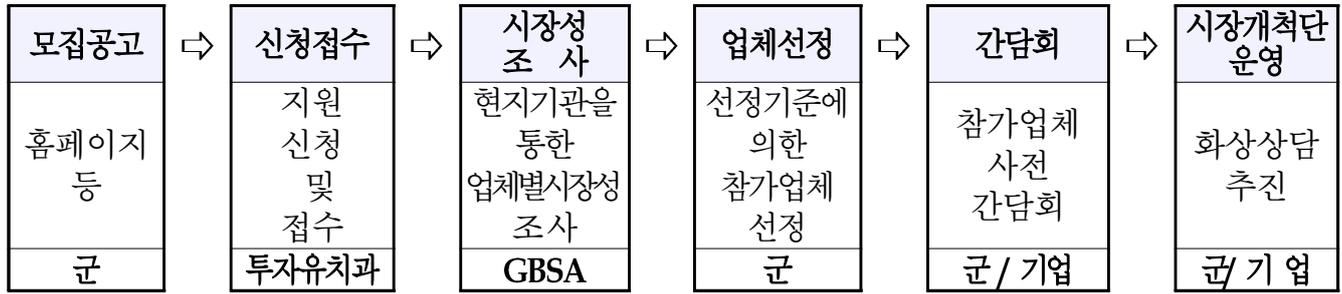
○ 운영규모 : 연천군 수출기업 5개社 내외

○ 유망품목

- 멕시코시티 : 종합(소비재, 보건의료, 전력분야, 파우치, 음료 등)
- 메르코수르 : 종합(소비재, 가공식품, 음료, 의약품, 화장품, 보건의료, 기계, ICT, 전력, 자동차부품 등)

○ 협력기관 : KOTRA

□ 운영절차



■ 참가신청 및 업체선정

- 신청기간 : 2021. 3. 8. ~ 2021. 3. 19.
- 신청대상 : 연천군 관내 소재 중소기업 또는 벤처기업으로 관내에 제조 시설이나 주된 사무소를 둔 업체로서, 「부가가치세법」 제5조의 규정에 의거 사업자 등록을 득한 업체(연간 수출액이 2,000만불 이하이며, 제조업을 영위하는 중소기업)
 - ※ 자세한 사항은 신청서 참조
 - ※ **첨부파일 및 기업 카달로그(영문 포함) 제출 必**
 - ※ www.egbiz.or.kr 에서 다운로드 가능
- 신청방법 : 소정서류 방문접수 및 우편
 - 직접제출 : 연천군청 투자유치과
 - 우편제출 : 경기도 연천군 연천읍 연천로 220 투자유치과 기업지원담당자
 - e-mail제출 : jayden1105@korea.kr
- 선정방법 : 경기도경제과학진흥원 시장성 조사를 기초로 연천군 자체서류 선정기준 평가 병행

■ 지원사항

- 상담장 임차비, 화상장치 임차비
- 기업별 현지 시장성 조사
- 운영도시별 현지 바이어 발굴
- 기업별 통역원 제공(1社 1人)
- buykorea 상품등록(www.buykorea.org)
- 긴급지사화사업 지원(사업종료후 필요시)
- 샘플발송비(예산에 따라 일부 또는 전액 지원예정)

■ 유의사항

- 바이어 등과 신용도를 유지하기 위하여 지원업체로 선정되면 중도에 참가 취소가 어려우며, 취소 시 불성실 업체로 등록되어 수출지원시책에 불이익을 받게 됨

■ 문의처

투자유치과 기업지원팀 담당자 전화 031)839-2281

경기도경제과학진흥원 북부권역센터 담당자 전화 031)850-7122, 850-7128

신청서는 www.egbiz.or.kr 에서도 다운로드가 가능합니다

2021. 3. 4.

연 천 군 수

<중요> 동 자료는 현지 시장조사를 위한 자료이오니 영문으로 성실히 작성해주시기 바랍니다.

Company & Product Profile (English) (2)

Company Name (회사명)					
Website					
E-mail				AGENT (현지 에이전트 유무)	유 / 무
Item (품목명)				HS CODE	
Raw Material (원재료, 기초재료)					
Features & Specification (shape, size etc.) (품목특성 및 명세)					
Usage (품목용도)					
Target Buyer & Contact Point (목표로 하는 바이어)					
Distribution Channel (품목유통구조)					
Competitor (주요 경쟁브랜드)					
Strength of the Item & Other info. (제품의 강점 및 기타)					
Contact Person		Position		Tel	Fax

※ HS CODE를 모르는 경우는 '관세청(1577.8577)'으로 문의하시되, 최소 6자리 이상 확인요망

Company & Product Profile (견본) (2)

Company Name (회사명)	ABC Trading Co., Ltd.					
Website	www.abc-trading.co.kr					
E-mail		AGENT (현지 에이전트 유무)			유 / 무	
Item (품목명)	Computer	HS CODE			8473.30.4090	
Raw Material (원재료, 기초재료)	CPU, RAM, Mainboard, VGA etc.					
Features & Specification (shape, size etc.) (품목특성 및 명세)	RAON(Brand name of ABC Trading Co., Ltd. Computer) is made up with best quality computer parts. This will meet low rate of inferior goods. We test computers several times to bring best quality.					
Usage (품목용도)	Personal computer to use the internet, word processor and send E-mail etc.					
Target Buyer & Contact Point (목표로 하는 바이어)	Computer importer and wholesaler Promet, 142791 Moscow Region, Leninskiy District Sosenki, Industrial zone Tel: +7(495) 777-4838, www.promet-safe.com					
Distribution Channel (품목유통구조)	Exporter(ABC Trading Co., Ltd.)→Importer→Wholesale Dealer→Retailer→Customer					
Competitor (주요 경쟁 브랜드)	SAMSUNG, TOSHIBA, SONY					
Strength of the Item & Other info. (제품의 강점 및 기타)	<p>ABC Trading Co., Ltd. adopts the top management system and our engineering and designing teams ensure that all items are precisely built, attractively styled and internationally certified.</p> <p>Depending on advanced management and manufacturing systems, we can guarantee the quality of all raw materials, components, parts assembly, testing, marketing and other operation. We are focusing our efforts on improving product quality and promoting after-sales service.</p> <p>Moreover, under these conditions we have been able to lower costs: thereby offering buyers products at more competitive prices.</p>					
Contact Person	Kim Ha Na	Position	Manager	Tel		Fax